

Zeitschrift:	Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires = Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni popolari
Herausgeber:	Société suisse des traditions populaires
Band:	76 (1986)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table des matières – Indice

LAURA AGOSTINO, Les fêtes gastronomiques populaires en Vallée d'Aoste	60
ALEXIS BÉTEMPS, Centres valdôtains de documentation ethnographique et linguistique	82
PIERINO DAUDRY ET GINA MASON, Ces jeux mystérieux de la Vallée d'Aoste	41
GILBERT LOVIS, Hommage au Professeur Ernest Schüle	97
LIVIO MUNIER, Les feux de joie	57
ARNOLD NIEDERER, Hommage à Jacques Tagini	100
LOUIS PAGE, Notes et mentions de folklore fribourgeois	1
DARIO PETRINI, Su alcuni accorciamenti dei nomi di persona a Comano	33
JOSEPH-GABRIEL RIVOLIN, Les costumes de Cogne et Gressoney	67
JACQUES TAGINI, Ernest Schüle a quitté le comité – Louis Junod	38
GRAZIANO TARILLI, Comete e paure	14
PIERRE VIETTI, L'artisanat en Vallée d'Aoste	75
ROSANNA ZELI, Bellinzona ieri, Bellinzona oggi	17

Compte rendu de l'Assemblée générale 1986 à Aoste (RCS)	89
Compte rendu des excursions de l'Assemblée générale en Vallée d'Aoste	90

Segnalazione	
<i>Gelsibachicoltura. La coltivazione del gelso e l'allevamento del baco da sete nel Mendrisiotto (S. Pescia)</i>	40

Index des illustrations – Indice delle illustrazioni

L'arrivée de St-Nicolas à Fribourg, en 1935	3
Une crêcelle romontoise	5
Montée à l'alpage: <i>Poya</i>	10
Représentation traditionnelle de la montée à l'alpage	11
Forme et dimension d'une terrain pour le <i>Tsan</i>	42
<i>Tsan</i> : Phase du service: le joueur va repousser la balle aussi loin que possible à l'aide de la <i>paletta</i>	45
<i>Rebatta</i>	47
<i>La rebatta</i> est posée avec soin sur la <i>fioletta</i>	47
<i>Fiolet</i>	49
Forme et dimensions d'un terrain pour la <i>rebatta</i> et le <i>fiolet</i>	50
Palet: la «pointée» est terminée, les joueurs ramassent leurs palets	51
Personnetta Carlo de Châtillon, célèbre joueur de palet	52
Carte: les jeux en Vallée d'Aoste	55
Le jeu de la <i>chouatta</i> à Avise	61
La course aux sacs à Avise	61
<i>Castagnata</i> à Avise	63
<i>Sagra della fiocca</i> à Avise: le repas en commun	63
Affiche de la 12 ^e <i>Sagra della Castagna</i> à Perloz	65
Cogne, début du siècle: costume de travail	68
Cogne, début du siècle: costume de fête	69
Gressoney, vers 1930/40: Coiffe du type <i>Goldene Chappo</i>	73
<i>Cornailles</i>	78
Jouet: vache	78
Coupe de l'amitié	78
Danseurs de H. Savoie	78
Dentelles de Cogne	79
Sculpture	79
Tabouret	79
Paysans valdôtains	79
René Willien le jour de l'inauguration du Musée Cerlogne	84
Enquêtes dialectales et ethnographiques: ... au Centre	85
... sur le terrain avec des visiteurs de l'Université d'Augsbourg	85
Maison de <i>Chentre</i>	94
Maison à cohabitation (Gressoney)	95